



FUTURE F MANKIND



Introduction

- Plejaren Contact Reports Volume 2 (Plejadisch-plejarische Kontaktberichte Block 2)
- Pages: 432–442 [Contact No. [39 to 81](#) from 03.12.1975 to 04.09.1977] [Stats](#) | [Source](#)
- Date and time of contact: Monday, 21st February 1977, 23:31 hrs
- Translator(s): [DeepL Translator](#)
- Date of original translation: Friday, 20th September 2019
- Corrections and improvements made: Joseph Darmanin, Catherine Mossman
- Contact person(s): [Semjase](#)

Synopsis

This is the entire contact report. It is an official and authorised English translation and may contain errors. Please note that all errors and mistakes etc. will continuously be corrected, depending on the available time of the involved persons (as contracted with Billy/FIGU). Therefore, do not copy-paste and publish this version elsewhere, because any improvement and correction will occur HERE in this version!

English Translation

Seventy-fifth Contact

Monday, 21st February 1977, 23:31 hrs

Billy:

Gee, girl, you really lured us out into the wilderness in this flood weather. Our cars really drowned in the mud at the edge of the forest. Probably Jacobus has to mount the snow chains to get out again. Yes, just look, there on the screen. The poor guy lies in the muck and works with the chains.

Semjase:

1. He has only just begun.
2. I am sorry, but there really was no alternative.
3. Over there in the area, where I usually go, is unfortunately not possible today, because some of our friends are exploring everything over there.
4. We do not want to disturb them in the process.
5. However, they have been quite careless in the last few days, because they have already been observed twice in their space suits, which they have to wear because they are not oxygen breathers in our sense.
6. But your carnival costume wearing customs have protected them from the attention of the observers, because they were probably of the opinion that they were carnival connoisseurs.

Billy:

That is interesting. What exactly do they do there, and where do they come from?

Semjase:

7. They belong to the other groups working with us here on the Earth; they are also connected to our federation and investigate radiation phenomena and underground earth shifts that have come about as a result of various inner terrestrial factors and that will influence the future of that region.

Billy:

Aha, but what happened on Sunday, the 13th of February, when we found a single footprint in our new house in Hinterschmidrüti?

Semjase:

8. I promised you this surprise.
9. Did the photography go well?
10. Have all four of them been captured in the film?

Billy:

No, unfortunately only one. But the photo is good. Do they belong to you and how big are they?



Taking a footprint in the basement of the Centre. During the exposure, the helmet and shoulder piece of a 115 cm tall dwarf became momentarily visible. Photo from 13.2.1977: Bernadette Brand



Recording of a footprint in the basement of the centre by an invisible dwarf extra-terrestrial.

Photo from 13.2.1977: Bernadette Brand

Semjase:

11. Their size is 115 cm, and of course they belong to us, but they live on a smaller neighbouring planet of Erra.
12. They were working up there to clean the building, especially the basement, of swinging-waves and fluidal-energies that had settled there as a result of some earlier and not exactly positive events.
13. We did not want you to be influenced by negative events there.
14. That is why our friends were active there.

Billy:

Okay, thank you very much for that. Tell that also to the little ones. By the way, I would have been quite happy if I had taken a closer look at one of them. Unfortunately, it was only for a fraction of a second.

Semjase:

15. It would have been dangerous for the others who were with you.
16. They would not have coped.

A STRANGE LITTLE EXPERIENCE ...

Last Sunday, the 13th of February 1977, I met up with Billy, Jacobus, Engelbert and his wife Maria at Hintere Schmidrüti. The gentlemen had been busy since the morning pumping some remaining water out of the cellar of our new home.

When the cellar was emptied except for a few puddles, Billy went down to check the condition of the walls. A short time later he came back to us with a mischievous smile and told us that he had found a single small footprint when he looked at a certain corner for the second time, nothing had been there before. I was immediately pleased and excited and offered to fetch my photographic equipment (I always carry it with me). Secretly, however, I thought to myself that Billy had surely made a mistake and had overlooked the print the first time, which could only have come from a child.

Unfortunately, for once my camera was not loaded and I also stupidly did not have any spare film with me. So I lent Billy my flashgun and we went down into the cellar together. We were alone and lit up the whole basement before Billy showed me the print. In fact, there was only this one, small footprint of sorts in the whole basement, which I again tried to explain to myself 'rationally'.

I subsequently took four shots with Billy's camera from different angles and distances, the last of which was from about 1.5 m away. Over the course of the week, I didn't dwell on the incident and put it to bed.

Yesterday evening, 19.2.77, Billy asked me to take a look at the last picture, saying that there were still parts of a dwarf, helmet and shoulder, on the outside of the footprint.

Rather sceptically I followed him, and really, what I would never have dreamed of, and what I always doubted with my 'reason', I have now photographed myself. In the picture there is clearly the helmet and shoulder of a creature that must have been standing immediately to the side in front of me, although I neither saw nor suspected anything of the kind. The figure is very blurred because, as I said, it was obviously standing directly in front of me; however, you can clearly see bands with which the gnome was wrapped. Billy explained to me that these were reflective bands that made a person invisible to the eye but could be 'seen' with the camera. I can vouch for the fact that I neither saw nor suspected anything unusual during the whole time I was in the cellar.

B. Brand

17. Therefore, the rascal only made himself visible as long as the exposure time for the film exposure lasted.

Billy:

You delight my heart, girl. You already speak as I do.

Semjase:

18. I do not understand?

Billy:

You have just said that the kid was a rascal.

Semjase:

19. Oh, that is what you mean.

20. I find the term very funny and therefore use it.

21. Quetzal and Pleija have also appropriated the term.

22. But now listen:

23. Here I have the lists according to which you can form your core group, which will then steer your destiny in your new place of residence.

Billy:

Okay, let us see ... Ah, you wrote all names that have an I with a J once again. That is wrong, even here: Marjella is wrong, the girl's name is Mariella. But here on the second note you wrote the addition well. May I have these notes?

Semjase:

24. No, I will write you new ones.

Billy:

Well, here, wait, yes, here I have paper. But please write it in this publication.

Semjase:

25. Sure; do you have a pencil?

Billy:

Yes, ... Wait ... No, I forgot that thing.

Semjase:

26. Then I will write it with that liquid pen you gave me.

Billy:

That is a fountain pen, starchild.

Semjase:

27. But it writes with a liquid.

Billy:

With ink, my golden child. But you can write now. Meanwhile I am looking a little bit as they struggle to get the snow chains on down there. Ah, look, Bernadette sleeps in Jacobus' car. She has chosen the better end.

Semjase:

28. She does not sleep, she just doses.

Billy:

How do you know that?

Semjase:

29. Look here, this device, these symbols say that.

Billy:

What do you not have any apparatuses for? And wait a minute, have you been fiddling somewhere with our group members in the last few days?

Semjase:

30. Sure, our little friends have fiddled with Renato and in Engelbert's home.

31. They will also be around other members in the near future.

Billy:

Aha, that is why. One noticed that Engelbert's cat went crazy. Have you been to Dölfi in Mühlau lately?

Semjase:

32. Menara was there in the area and was pursued by a rocket-like missile.

33. But because of the cat:

34. Animals are very sensitive and feel us also when in invisible state.

Billy:

Aha – by the rocket-like missile you mean again a jet fighter of the 'Swiss-Airforce'?

Semjase:

35. Sure, but let me rewrite the list now.

Billy:

Please, ...

(It takes about 10 minutes before Semjase finishes writing.)

Semjase:

36. Here.

(Note [as of 2003]: Olga, Margreth, Hans B., Amata, Adolf, Marcel, Paula, Sigrid, Franz and Helga have now died. No longer in the core group are: Mariella, Claire, Konrad, Herbert, Elsi, Renato, Kalliope and Dorit [passive member]. Since the very beginning, active core group members are: Jacobus, Engelbert, Guido, Bernadette.) [Note, as of 2020: Engelbert and Guido have died]

Billy:

Thanks – man, girl, now you used the J again, and Marcel writes with a C, not with an S. But it is not disturbing. Thank you very much for your effort. But, how does the thing with the house develop, will it work?

Semjase:

37. At times there are still some doubts with different group members, but this is understandable.
38. But if things continue as before, the building will be yours in no time at all.
39. Of course it is up to each individual to take part in it in one form or another, because we must not compulsively interfere, according to which free will and the power of decision are of importance to each individual, so each individual must decide for himself/herself and completely freely.
40. However, I must not hide from you that, unfortunately, I have once again been mistaken in my knowledge of human nature, according to which some unpleasant things arise which, however, have no influence whatsoever on the building that you acquired:
41. In order to help you, I analysed Martin Johannes Sorge a little more closely with the technological aids provided by Quetzal.
42. I came across some unpleasant facts.
43. You are supposed to be the one who suffers the most, and I am also supposed to be involved.
44. The things are already prepared in infamous form, for which you will receive the evidence in the next few days.
45. For the time being, however, be careful not to talk about it, even if I explain the facts to you now:

(Semjase explained that the writer-astrologist Martin Johannes Sorge alias Martin Duval would take UFO-Photos and a matching false contact report for Billy and present them to him as real in order to take revenge on Billy on the one hand because he did not take care of unfair wishes, but on the other hand because Sorge wanted to take Billy's position, which he failed to do.)

Billy:

I do not think that is very nice, but I can figure out the reasons. It was bound to happen and I have been telling you for a long time that you were wrong.

Semjase:

46. Sure, but the purpose was fulfilled, as it was intended.
47. In the future I will be more careful and gain deeper insights from the Earth-humans before I express myself about them.
48. This incident leads me to the conclusion that, in addition to the analyses, I must also consider the future interests of those to be assessed in order to grasp their thought forms.

Billy:

Fine, but now our talk could give the impression that we are talking about one of our group members.

Semjase:

49. You are illogical, because you now know that this is not the case.

Billy:

That is what I wanted to hear from you so that there would not be any misunderstandings. But what should I do if I have to bring the matter to you?

Semjase:

50. That should not be your concern, for I will give an honest answer.

51. On the other hand, you will have already received the documents by then, after which you may also speak.

Billy:

Ha, and when will that be?

Semjase:

52. You will receive the material by Wednesday at the latest.

Billy:

And the transmission of today's conversation, when will you give it to me?

Semjase:

53. Wednesday, in the early hours of the morning.

Billy:

Then it will be before the material arrives.

Semjase:

54. Sure, but until then you have to keep quiet, otherwise you will not receive it because the author is then warned.

Billy:

Then I will not have to keep silent for long. On the other hand, we can talk about it openly now.

Semjase:

55. You are right, but you cannot hand the reports over to anyone before the documents arrive.

Billy:

Certainly not. By the way, it only makes me wonder if this whole story is really fictional from A-Z.

Semjase:

56. Sure, but also the photos are fakes, quite bad montages, as you call them.

Billy:

Well, then I will not concert myself with it anymore and let it all come out as it must come out.

Semjase:

57. Sure, you are doing the right thing with that.

Billy:

Okay, I guess I will go now. The ones down there will be ready soon. Apparently we will have to pull out the second car.

Semjase:

58. It looks like it, but it will not be much trouble for you.

59. Jacobus controls his dangerous vehicle quite well.

60. Please send my best regards and the best for the future to all of you, and you really have acted very well with the decision for the building.

Billy:

I cultivate it, but can you please at least write down here a greeting from you? Everyone would certainly be happy about it.

Semjase:

61. Certainly ...

(Writes a few short lines. Refers to the last two lines on the 2nd sheet of the group member list.)

Billy:

Thank you, that is very kind of you. But now: Can you let me down to the cars? You know, everything in the forest is soaking wet from the gruesome rain; everything is swampy, too. Besides, the forest seems to belong to a lazy person, because there are branches, plastic and junk everywhere, which makes one fly all the time on the nose.

Semjase:

62. I will let you down with the teleporter, right next to the old man there.

63. He is Jacobus' father, is he not?

Billy:

That is him. He will soon be eighty. – Can you still let the ship buzz a bit about this? You know, as a surprise?

Semjase:

64. Sure, but you will not hear it in the ship.

Billy:

It is not for me. Well, then I get out. But do not just let me get off, or I will break all my bones. We are quite high above the trees here.

Semjase:

65. You know that such mistakes do not happen.

Billy:

Of course, I was just trying to be funny. Obviously, however, you are not in the mood for it. Then just take care, and goodbye.

Semjase:

66. Farewell.